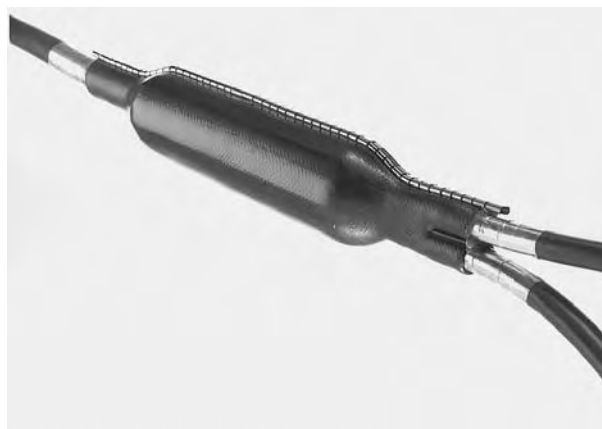


XAGA 500 (Deutsche und internationale Ausführung)

Faserverstärkte Verbindungs- und Abzweigschrumpfmuffe für Fernmeldekabel ohne Druckluftüberwachung

- Hohe mechanische Festigkeit durch faserverstärkte Schrumpfmanschette
- Installation auf allen Kabeltypen möglich
- Indikatorlinien für korrekte Installation
- Bis zu 4 Kabel pro Muffenseite einführbar
- Einfache und sichere Montage ohne Zusatzwerkzeuge auch bei Ovalität der Kabel
- Hohe Temperaturbeständigkeit erlaubt das Schrumpfen mit harter Flamme bei ungünstigen Witterungsbedingungen
- Unempfindlich gegen Bewegungen und Vibrationen
- Hohe Schrumpfkraft ohne Längsschrumpf (kein Dichtlängenverlust)
- In die Schrumpfmanschette integrierte Wasserdampfsperre
- XAGA 500: Spleißschutz aus flexiblem, mehrlagigen Laminat
- XAGA 550: Spleißschutz aus zwei Aluminium-Halbschalen



XAGA 500 (Deutscher Muffenkit) (Abmessungen in mm)

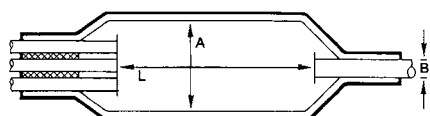
Bestellbezeichnung	max. Größtwert (A)	min. Kleinstwert (B)	Absetzmaß (L)	Fassungsvermögen in DA*		
				0,4	0,6	0,8
XAGA 500-1	43	8	130	30	20	10
XAGA 500-2	75	15	160	100	50	30
XAGA 500-3	93	25	190	150	100	70
XAGA 500-4	120	30	190	200	200	150
XAGA 500-5	120	30	280	400	300	200
XAGA 500-6	120	30	330	600	500	300

* Diese Fassungsvermögen gelten für verschiedene Adernverbindungsarten.

Bei Verwendung als Abzweigmuffe sind Abzweigklammern der Größe I für XAGA 500-1 bis -3 oder der Größe II für XAGA 500-4 bis -6 zu benutzen. Deutsche Muffen Version: Deutsche Montageanleitung; extra Kitinhalt: Schirmverbindungsleitung ohne Abzweigklammer.

Bestellbezeichnung	max. Größtwert (A)	min. Kleinstwert (B)	Absetzmaß (L)	Länge der Schrumpfmanschette (im Lieferzustand)
XAGA 500				
XAGA 500-43/8-150	43	8	150	350
XAGA 500-43/8-300	43	8	300	500
XAGA 500-55/12-150	55	12	150	360
XAGA 500-55/12-300	55	12	300	510
XAGA 500-75/15-240	75	15	240	480
XAGA 500-75/15-300	75	15	300	540
XAGA 500-75/15-400	75	15	400	640
XAGA 500-100/25-260	100	25	260	580
XAGA 500-100/25-460	100	25	460	770
XAGA 500-125/30-265	125	30	265	600
XAGA 500-125/30-460	125	30	460	800

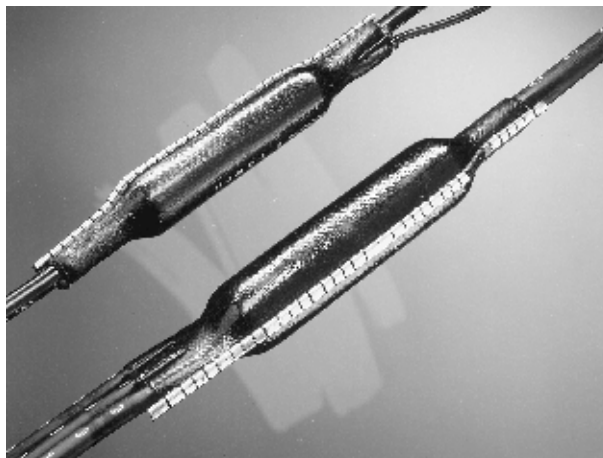
Abmessungen in mm



VASM-B (Bahn- und Industrieausführung)

Faserverstärkte Verbindungs- und Abzweigschrumpfmuffe für Bahnhof- und Strecken-Fernmeldekabel

- Hohe mechanische Festigkeit durch faserverstärkte Schrumpfmanschette
- Installation auf allen Kabeltypen möglich
- Indikatorlinien für korrekte Installation
- Bis zu 4 Kabel pro Muffenseite einführbar
- Einfache und sichere Montage ohne Zusatzwerkzeuge auch bei Ovalität der Kabel
- Hohe Temperaturbeständigkeit erlaubt das Schrumpfen mit harter Flamme bei ungünstigen Witterungsbedingungen
- Unempfindlich gegen Bewegungen und Vibrationen
- Hohe Schrumpfkraft ohne Längsschrumpf (kein Dichtlängenverlust)
- In die Schrumpfmanschette integrierte Wasserdampfsperre



Einsatz an Bahnhofs-Fernmeldekabeln:

Bestell- bezeichnung	DB AG SAP-Nr.	max. Größtwert (A)	min. Kleinstwert (B)	Absetz- maß (L)	Fassungsvermögen in DA *		
					0,4 (AVH)	0,6 (AVH)	0,8 (AVH)
VASM-B 1/6	174 307	43	8	130	30	20	10
VASM-B 2/6	174 308	75	15	160	100	50	30
VASM-B 3/6	174 309	93	25	190	150	100	70
VASM-B 4/6	174 310	125	30	190	200	200	150
VASM-B 5/6	174 311	125	30	280	400*	300*	200
VASM-B 6/6	605 038	125	30	330	600*	500*	300

* Diese Fassungsvermögen gelten auch für Schleuderspleiße mit Isolierrohrchen.

Bei Verwendung als Abzweigmuffe sind Abzweigklammern der Größe I für VASM-B 1/6 bis 3/6 oder der Größe II für VASM-B 4/6 bis 6/6 zu benutzen.

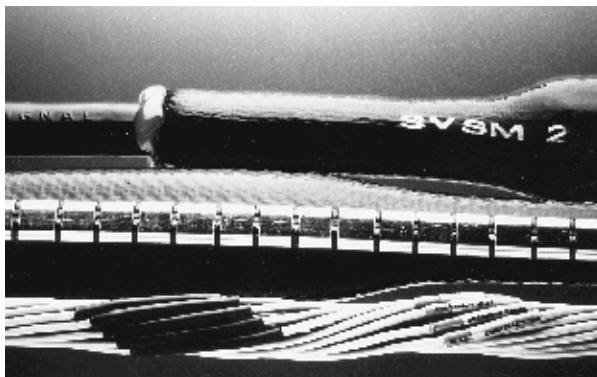
Einsatz an Strecken-Fernmeldekabeln (z.B. A-PLE2Y, AJ-PLEb2Y):

Leiterdurch- messer Isolierhülsen	0,9 St IH 4,2		1,2 St IH 6		1,4 St IH 6	
	Aderverbindungen paarweise	Spleiß- bündel	Aderverbindungen paarweise	Spleiß- bündel	Aderverbindungen paarweise	Spleiß- bündel
VASM-B 1/6	14	1	10	1	8	1
VASM-B 2/6	40	2	32	2	12	2
VASM-B 3/6	60	2	42	2	42	2
VASM-B 4/6	90	2	56	2	56	2
VASM-B 5/6	130	2	96	2	96	3
VASM-B 6/6	190	3	138	3/4	138	3/4

SVSM (Bahn- und Industrieausführung)

Faserverstärkte Verbindungsschrumpfmuffe für Signalkabel

- Hohe mechanische Festigkeit durch faserverstärkte Schrumpfmanschette
- Installation auf allen Kabeltypen möglich
- Indikatorlinien für korrekte Installation
- Einfache und sichere Montage ohne Zusatzwerkzeuge auch bei Ovalität der Kabel
- Hohe Temperaturbeständigkeit erlaubt das Schrumpfen mit harter Flamme bei ungünstigen Witterungsbedingungen
- Schlanke Bauform und geringes Gewicht
- Hohe Zugfestigkeit und Schrumpfkraft ohne Längsschrumpf (kein Dichtlängenverlust)
- Wasserdichte Verbindung der Adern durch Quetschverbinder DURASEAL.



Auswahltabelle

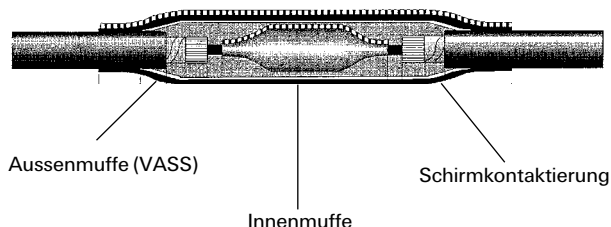
Bestell- bezeichnung	DB-AG SAP- Nr.	Kabelaußendurchmesser		Gesamtlänge der Muffe (mm)
		von (mm)	bis (mm)	
SVSM 1	129 318	10	19	460
SVSM 2	129 319	20	29	500
SVSM 3	129 320	30	44	560
SVSM 4	129 321	45	70	750
SVSM 5	691 075	45	70	800

Aderverbindung durch DURASEAL-Verbinder realisierbar. Siehe Kapitel: Zubehör

VASS (Bahn- und Industrieausführung)

Faserverstärkte Schrumpfschutzmuffe für Fernmeldekabel

- Hohe mechanische Festigkeit durch faserverstärkte Schrumpfmanschette und Metallschutzeinlage
- Installation auf allen Kabeltypen möglich
- Indikatorlinien für korrekte Installation
- Einfache und sichere Montage ohne Zusatzwerkzeuge auch bei Ovalität der Kabel
- Hohe Temperaturbeständigkeit erlaubt das Schrumpfen mit harter Flamme bei ungünstigen Witterungsbedingungen
- Schlanke Bauform und geringes Gewicht
- Hohe Zugfestigkeit und Schrumpfkraft ohne Längsschrumpf (kein Dichtlängenverlust)



Anwendung auf Kabel der DB AG mit VASM-B als Innenmuffe (Abmessungen in mm)

Bei Verwendung der VASM-B als Innenmuffe sind zusätzlich die Bausätze LKM und LKB zur lötfreien Erdseilkontaktierung zu verwenden

Innenmuffe	Schutzmuffe	DB-AG SAP-Nr.	max. \varnothing der Innenmuffe in mm	min. \varnothing bei einem Kabel pro Muffenende in mm
VASM-B 1/6	VASS 620-75/15	254 716	60	15
VASM-B 2/6	VASS 670-100/25	579 152	85	25
VASM-B 3/6	VASS 720-125/30	254 718	110	30
VASM-B 4/6	VASS 720-125/30	254 718	110	30
	VASS 770-125/30*	254 719		
VASM-B 5/6	VASS 1110-164/42	579 159	140	42
VASM-B 6/6	VASS 1110-164/42	579 159	140	42

* für VASM-B 4/6 als Abzweigmuffe mit Kabeltyp PLEB2Y

Anwendung auf Kabel der DB AG mit VASM-B als Innenmuffe (Abmessungen in mm)

Bei der Verwendung des Kabels AJ-2Y2YAB2Y sind zusätzlich die Bausätze LKM und LKB zur lötfreien Erdseilkontaktierung zu verwenden

Innenmuffe	Schutzmuffe	DB-AG SAP-Nr.	max. \varnothing der Innenmuffe in mm	min. \varnothing bei einem Kabel pro Muffenende in mm
SVSM 1	VASS 675-55/12	579 154	40	12
SVSM 2	VASS 720-75/15	579 155	60	15
SVSM 3	VASS 770-125/30	254 719	110	30
SVSM 4	VASS 1000-125/30	254 720	110	30
SVSM 5	VASS 1110-164/42	579 159	140	42

Anwendung auf Kabel der Industrie mit XAGA 500 als Innenmuffe (Abmessungen in mm)

Innenmuffe	Schutzmuffe	max. \varnothing der Innenmuffe in mm	min. \varnothing bei einem Kabel pro Muffenende in mm
XAGA 500-1	VASS 480-75/15	70	15
XAGA 500-2	VASS 480-100/25	95	25
XAGA 500-3	VASS 530-125/30	120	30
XAGA 500-4	VASS 600-125/30	120	30
	VASS 600-164/42	160	42
XAGA 500-5	VASS 770-125/30	120	30
XAGA 500-6	VASS 1000-125/30	120	30
	VASS 1110-164/42	140	42

CWST

Faserverstärkte Reparatur-Schrumpfmanschette

- Hohe mechanische Festigkeit durch Faserverstärkung
- Installation auf beschädigten Metall- oder Kunststoffkabeln
- Indikatorlinien für korrekte Installation
- Einfache und sichere Montage auch bei Ovalität der Kabel
- Hohe Temperaturbeständigkeit erlaubt das Schrumpfen mit harter Flamme bei ungünstigen Witterungsbedingungen
- Unempfindlich gegen Bewegungen und Vibrationen
- Hohe Schrumpfkraft ohne Längsschrumpf (kein Dichtlängenverlust)
- In die Schrumpfmanschette integrierte Wasserdampfsperre



Auswahltabelle (Abmessungen in mm)

Bestellbezeichnung	Max. Großwert	Anwendungsbereich	
		Min. Kleinstwert	*Länge in mm (XXXX)
CWST 43/8-XXXX/239	43	8	250, 500, 750, 1000, 1500
CWST 55/15-XXXX/239	55	15	250, 500, 750, 1000, 1500
CWST 75/15-XXXX/239	75	15	250, 500, 750, 1000, 1500
CWST 100/25-XXXX/239	100	25	250, 500, 750, 1000, 1500
CWST 125/30-XXXX/239	125	30	250, 500, 750, 1000, 1500
CWST 164/42-XXXX/239	164	42	250, 500, 750, 1000, 1500
CWST 200/50-XXXX/239	200	50	250, 500, 750, 1000, 1500

* Sonderlängen auf Anfrage

Bestellbeispiel

CWST 75/15-250/239